



UNIA EUROPEJSKA

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks: (352) 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU

SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

Oficjalna nazwa: Gmina i Miasto Czerwionka-Leszczyny

Adres pocztowy: ul. Parkowa 9

Miejscowość: Czerwionka-Leszczyny

Kod pocztowy: 44-230

Kraj: Polska

Punkt kontaktowy: Urząd Gminy i Miasta Czerwionka-- Leszczyny

Tel.: + 48 32 4318105 , +48 032 4295973

Osoba do kontaktów:

Bożena Fuks, Katarzyna Dulias, Małgorzata Bartoszek, Teresa Czajka

E-mail: zp@czerwionka-leszczyny.com.pl

Faks: + 48 32 4318105, + 48 4311760

Adresy internetowe (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej (*URL*): www.czerwionka-leszczyny.com.pl

Adres profilu nabywcy (*URL*):

Więcej informacji można uzyskać pod adresem:

- jak podano wyżej dla punktu kontaktowego
- inny: proszę wypełnić załącznik A.I

Specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dialogu konkurencyjnego oraz Dynamicznego Systemu Zakupów) można uzyskać pod adresem:

- jak podano wyżej dla punktu kontaktowego
- inny: proszę wypełnić załącznik A.II

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przesyłać na adres:

- jak podano wyżej dla punktu kontaktowego
- inny: proszę wypełnić załącznik A.III

I.2) RODZAJ INSTYTUCJI ZAMAWIAJĄCEJ I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne | <input type="checkbox"/> Ogólne usługi publiczne |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd krajowy lub federalny | <input type="checkbox"/> Obrona |
| <input type="radio"/> Organ władzy regionalnej lub lokalnej | <input type="checkbox"/> Porządek i bezpieczeństwo publiczne |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd regionalny lub lokalny | <input type="checkbox"/> Środowisko |
| <input checked="" type="radio"/> Podmiot prawa publicznego | <input checked="" type="checkbox"/> Sprawy gospodarcze i finansowe |
| <input type="radio"/> Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa | <input type="checkbox"/> Zdrowie |
| <input type="radio"/> Inne | <input type="checkbox"/> Budownictwo i obiekty komunalne |

(proszę określić):

(proszę określić):

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających

- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| <input type="radio"/> tak | <input checked="" type="radio"/> nie |
|---------------------------|--------------------------------------|

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OPIS

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą

Udzielenie w roku 2008 kredytu w kwocie 5.996.157,00 zł

II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostaw lub świadczenia usług

(Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu)

a) Roboty budowlane

- Wykonanie
- Zaprojektowanie i wykonanie
- Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego, odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą

b) Dostawy

- Kupno
- Dzierżawa
- Najem
- Leasing
- Połączenie powyższych form

c) Usługi

Kategoria usług: nr06
(dla usług kategorii 1-27 zob. załącznik II do dyrektywy 2004/18/WE)

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych

Główne miejsce realizacji dostawy

Główne miejsce świadczenia usług

Czerwionka Leszczyny

Kod NUTS PL227

II.1.3) Ogłoszenie dotyczy

- Zamówienia publicznego
- Utworzenia Dynamicznego Systemu Zakupów (DSZ)
- Zawarcia umowy ramowej

Utworzenia Dynamicznego Systemu Zakupów (DSZ)

II.1.4) Informacje na temat umowy ramowej (jeżeli dotyczy)

Umowa ramowa z kilkoma wykonawcami

Umowa ramowa z jednym wykonawcą

Liczba , LUB, jeżeli dotyczy, maksymalna liczba uczestników planowanej umowy ramowej

Czas trwania umowy ramowej:

Okres w latach:

lub miesiącach:

Uzasadnienie dla umowy ramowej, której czas trwania przekracza okres czterech lat:

Szacunkowa całkowita wartość zakupów w całym okresie obowiązywania umowy ramowej (jeżeli dotyczy, podać wyłącznie dane liczbowe):

Szacunkowa wartość bez VAT:

Waluta

lub Zakres: między

a

Waluta

Częstotliwość oraz wartość zamówień, które zostaną udzielone (jeżeli są znane): :

II.1.5) Krótki opis zamówienia lub zakupu(ów)

Zamówienie dotyczy udzielenia Gminie i Miastu Czerwionka – Leszczyny kredytu długoterminowego złotówkowego w kwocie 5.996.157,00 zł (słownie: pięć milionów dziewięćset dziewięćdziesiąt sześć tysięcy sto pięćdziesiąt siedem zł) na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań

Termin spłaty kredytu został określony na lata 2009 – 2017, jako źródło spłaty wskazane zostały dochody własne Gminy, a jako zabezpieczenie - weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową.

II.1.6) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

Główny przedmiot **Słownik główny** **Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)**

II.1.7) Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA)

tak nie

II.1.8) Podział na części (w celu podania informacji o częściach zamówienia należy wykorzystać załącznik B w liczbie odpowiadającej liczbie części)

tak nie

Jeżeli tak, oferty należy składać w odniesieniu do (zaznaczyć tylko jedno pole):

tylko jednej części jednej lub więcej części wszystkich części

II.1.9) Dopuszcza się składanie ofert wariantowych

tak nie

II.2) WIELKOŚĆ LUB ZAKRES ZAMÓWIENIA

II.2.1) Całkowita wielkość lub zakres (w tym wszystkie części i opcje, jeżeli dotyczy)

Kredyt w kwocie 5.996.157, 00 PLN

Jeżeli jest znana, szacunkowa wartość bez VAT (podać wyłącznie dane liczbowe): Waluta PLN

lub Zakres: między a Waluta

II.2.2) Opcje (jeżeli dotyczy)

tak nie

Jeżeli tak, proszę podać opis takich opcji:

Jeżeli jest znany, wstępny harmonogram wykorzystania tych opcji:

w miesiącach: *lub* dniach: (od udzielenia zamówienia)

Liczba możliwych wznowień (jeżeli dotyczy): *lub* Zakres: między a

Jeżeli jest znany, w przypadku odnawialnych zamówień na dostawy lub usługi, szacunkowe ramy czasowe kolejnych zamówień:

w miesiącach: *lub* dniach: (od udzielenia zamówienia)

II.3) CZAS TRWANIA ZAMÓWIENIA LUB TERMIN REALIZACJI

Okres w miesiącach: *lub* dniach: (od udzielenia zamówienia)

lub Rozpoczęcie 26/06/2008 (dd/mm/rrrr)

Zakończenie 29/12/2017 (dd/mm/rrrr)

SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM

III.1) WARUNKI DOTYCZĄCE ZAMÓWIENIA

III.1.1) Wymagane wadia i gwarancje (jeżeli dotyczy)

Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest wniesienie przez każdego Wykonawcę przed terminem składania ofert wadium w wysokości 15 000, 00 zł

III.1.2) Główne warunki finansowania i płatności i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów je regulujących

Spłata kredytu w latach 2009 - 2017

Spłata kredytu w 102 ratach , odsetki regulowane miesięcznie

III.1.3) Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa wykonawców, której zostanie udzielone zamówienie (jeżeli dotyczy)

III.1.4) Inne szczególne warunki, którym podlega realizacja zamówienia (jeżeli dotyczy)

tak nie

Jeżeli tak, opis szczególnych warunków

III.2) WARUNKI UDZIAŁU

III.2.1) Sytuacja podmiotowa wykonawców, w tym wymogi dotyczące wpisu do rejestru zawodowego lub handlowego

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

O zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust 1 ustawy prawo zamówień publicznych, tj:

- 1) posiadają uprawnienia do wykonywania przedmiotowej działalności lub czynności,
- 2) posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponują potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
- 3) znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia,
- 4) nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia, zgodnie z art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Ocena spełnienia ww. warunków nastąpi w oparciu o oświadczenia lub dokumenty złożone przez Wykonawców, wymienione w poniższym Wykazie oświadczeń i dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu zgodnie z formułą spełnia – nie spełnia, z zastrzeżeniem art. 26 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu

Do formularza oferty jako dokumenty uzupełniające należy dołączyć poniższe oświadczenia i dokumenty:

- 1) aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej dotyczący prawa prowadzenia działalności kredytowej, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- 2) oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu i spełnianiu warunków wynikających z art. 22 ust. 1 i art. 24 ust.1 i 2 ustawy – Prawo zamówień publicznych z dnia 29.01.2004 r.(tekst jednolity z 2007 r. Dz.U. nr 223 poz. 1655),
- 3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego oraz właściwego oddziału ZUS lub KRUS potwierdzające odpowiednio, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

4) informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym art. 24 ust. 1 pkt. 4 - 8 ustawy - Prawo zamówień publicznych z późn. zm. wystawioną nie wcześniej niż 6 m-cy przed upływem terminu składania ofert,

5) informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym art. 24 ust. 1 pkt. 9 ustawy - Prawo zamówień publicznych z późn. zm. wystawioną nie wcześniej niż 6 m-cy przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku oferty składanej wspólnie (przez konsorcjum), do oferty powinny zostać załączone dokumenty wskazane powyżej w punkcie 1,2,3,4,5 przygotowane odrębnie w odniesieniu do każdego z członków konsorcjum.

Nie spełnienie powyższych wymagań spowoduje wykluczenie Wykonawcy (konsorcjum).

Wykonawcy mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej składają dokumenty zgodnie z przepisami rozporządzenia wykonawczego do ustawy Pzp tj. rozporządzenia z dnia 19 maja 2006 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. Nr 87, poz. 605).

Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów wymienionych wyżej:

A) w pkt. 1,3 i 5, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości decyzji właściwego organu,

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie,

B) w pkt. 4, składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego kraju pochodzenia albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy.

Dokument, o którym mowa powyżej w pkt A) lit. a i c oraz w pkt B) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa powyżej w pkt. A lit. b powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie wydaję się w/w dokumentów, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

Dokumenty sporządzone w języku obcym należy złożyć wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę.

III.2.2) Zdolność ekonomiczna i finansowa

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów

(jeżeli dotyczy):

oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu i spełnianiu warunków wynikających z art. 22 ust. 1 i art. 24 ust.1 i 2 ustawy – Prawo zamówień publicznych z dnia 29.01.2004 r.(tekst jednolity z 2007 r. Dz.U. nr 223 poz. 1655)

III.2.3) Zdolność techniczna

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów

(jeżeli dotyczy):

oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu i spełnianiu warunków wynikających z art. 22 ust. 1 i art. 24 ust.1 i 2 ustawy – Prawo zamówień publicznych z dnia 29.01.2004 r.(tekst jednolity z 2007 r. Dz.U. nr 223 poz. 1655)

III.2.4) Zamówienia zastrzeżone (jeżeli dotyczy)

tak nie

Zamówienie jest zastrzeżone dla zakładów pracy chronionej

Realizacja zamówienia jest zastrzeżona w ramach programów pracy chronionej

III.3) SPECYFICZNE WARUNKI DOTYCZĄCE ZAMÓWIEŃ NA USŁUGI

III.3.1) Świadczenie usługi zastrzeżone jest dla określonego zawodu

tak nie

Jeżeli tak, odniesienie do odpowiednich przepisów ustawowych, wykonawczych lub administracyjnych:

III.3.2) Osoby prawne powinny wskazać nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe osób odpowiedzialnych za wykonanie usługi

tak nie

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) RODZAJ PROCEDURY

IV.1.1) Rodzaj procedury

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna

Uzasadnienie wyboru procedury przyspieszonej:

Kandydaci zostali już zakwalifikowani

- tak
- nie

Jeżeli tak, należy podać nazwy i adresy zakwalifikowanych już wykonawców w pkt VI.3) Informacje Dodatkowe

- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny

Uzasadnienie wyboru procedury przyspieszonej:

IV.2) KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia** (proszę zaznaczyć właściwe pole(pola))Najniższa cena

lub

Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów kryteria określone poniżej (kryteria udzielenia zamówienia powinny zostać podane wraz z wagą lub w kolejności od najważniejszego do najmniej ważnego, w przypadku gdy przedstawienie wag nie jest możliwe z oczywistych przyczyn) kryteria określone w specyfikacji, w zaproszeniu do składania ofert lub negocjacji lub w dokumencie opisowym

Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Wykorzystana będzie aukcja elektroniczna tak nie

Jeżeli tak, proszę podać dodatkowe informacje na temat aukcji elektronicznej (jeżeli dotyczy)

IV.3) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE**IV.3.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą** (jeżeli dotyczy)

ZP 341/ 6FN/ 2008

IV.3.2) Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia tak nie

Jeżeli tak,

 Wstępne ogłoszenie informacyjne Ogłoszenie o profilu nabywcyNumer ogłoszenia w Dz.U.: **IS** - z dnia (dd/mm/rrrr)Inne wcześniejsze publikacje (jeżeli dotyczy) **IV.3.3) Warunki uzyskania specyfikacji i dokumentów dodatkowych** (z wyjątkiem Dynamicznego Systemu Zakupów) lub dokumentu opisowego (w przypadku dialogu konkurencyjnego)

Termin składania wniosków dotyczących uzyskania dokumentów lub dostępu do dokumentów

Data: 30/05/2008 (dd/mm/rrrr)

Godzina: 15:30

Dokumenty odpłatne

 tak nie

Jeżeli tak, podać cenę (podać wyłącznie dane liczbowe): Waluta

Warunki i sposób płatności:

IV.3.4) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu

Data: 02/06/2008 (dd/mm/rrrr)

Godzina: 10:30

IV.3.6) Język(i), w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu

ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

inny:

IV.3.7) Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą (procedura otwarta)

Do: (dd/mm/rrrr)

lub Okres w miesiącach:

lub dniach: 60 (od ustalonej daty składania ofert)

IV.3.8) Warunki otwarcia ofert

Data: 02/06/2008 (dd/mm/rrrr) Godzina: 11:00

Miejsce (*jeżeli dotyczy*): 44-230 Czerwionka -Leszczyzny ul. Dr. Rostka 7 (Wydział Zamówień Publicznych

Osoby upoważnione do obecności podczas otwarcia ofert (*jeżeli dotyczy*)

tak nie

Członkowie Komisji przetargowej , oferenci, inne

SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

VI.1) JEST TO ZAMÓWIENIE O CHARAKTERZE POWTARZAJĄCYM SIĘ *(jeżeli dotyczy)*

tak nie

Jeżeli tak, przewidywany czas publikacji kolejnych ogłoszeń:

VI.2) ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU/PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW WSPÓLNOTOWYCH

tak nie

Jeżeli tak, odniesienie do projektów i/lub programów:

VI.3) INFORMACJE DODATKOWE *(jeżeli dotyczy)*

VI.4) PROCEDURY ODWOŁAWCZE

VI.4.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Oficjalna nazwa: Prezes Urzędu Zamówień Publicznych

Adres pocztowy: 00-582 Warszawa Al. Szucha 2/4

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 00-582

Kraj: Polska

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Tel.: + 48 22 458 77 01

Faks: + 48 22 458 77 00

Adres internetowy(URL):

Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne *(jeżeli dotyczy)*

Oficjalna nazwa:

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Kraj:

E-mail:

Tel.:

Faks:

Adres internetowy(URL):

VI.4.2) Składanie odwołań *(proszę wypełnić pkt VI.4.2 LUB, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.4.3)*

Udzielenie w roku 2008 kredytu w kwocie 5.996.157,00 zł

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

Zgodnie z ustawą - Prawo zamówień publicznych (t.j. z 2007 roku Dz.U. Nr 223 poz 1655)

VI.4.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Oficjalna nazwa: Departament Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych

Adres pocztowy: 00-582 Warszawa Al. Szucha 2/4

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 00-582

Kraj: Polska

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: + 48 22 458-78-01

Faks: + 48 22 458 77 00

Adres internetowy(URL):

VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:

21/04/2008 (dd/mm/rrrr)